

**Кашпирева Татьяна Борисовна,**

кандидат педагогических наук, декан международного факультета, Тульский государственный педагогический университет им. Л. Н. Толстого; 300026, г. Тула, пр-т Ленина, 125, уч. корп. 4, ауд. 341; e-mail: tanie\_jr@mail.ru / inter@tspu.ru.

**СОЦИАЛЬНО-КУЛЬТУРНЫЕ АСПЕКТЫ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ  
СТУДЕНТОВ ИЗ КНР В ПЕДАГОГИЧЕСКОМ ВУЗЕ**

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** социально-культурные особенности, высшее образование, электронное образование, русский язык как иностранный, иностранные студенты, Китай, методика обучения РКИ.

**АННОТАЦИЯ.** Статья посвящена вопросу обучения русскому языку иностранных граждан из КНР на основе учета их социально-культурных особенностей. Цель работы заключается в теоретическом обосновании целесообразности рассмотрения социально-культурных особенностей как фактора, оказывающего влияние на учебный процесс в вузе, а также описании практического опыта работы Тульского государственного педагогического университета им. Л. Н. Толстого в указанном направлении. В статье рассмотрены основные отличия российского и китайского менталитета, дифференцирующие элементы образовательных систем и педагогические условия, при которых могут быть решены основополагающие задачи системы высшего образования в современной России (приближенные к реальности языковые ситуации; использование информационно-коммуникационных ресурсов; предоставление права на самостоятельность; развитие навыков поисковой деятельности; эдьютейнмент). Приводимый рефлексивный анализ практического опыта работы с иностранными учащимися может быть полезен преподавателям русского языка как иностранного, так как содержит конкретные примеры упражнений и заданий, вписывающихся в систему электронного образования и парадигму эдьютейнмента в университете. Предложенные упражнения могут быть использованы как в работе на подготовительных отделениях для иностранных граждан, так и в рамках курсов русского языка.

**Kashpireva Tatiana Borisovna,**

Candidate of Pedagogy, Dean of International Faculty, Tula State Pedagogical University, Tula, Russia.

**SOCIAL AND CULTURAL ASPECTS OF TEACHING CHINESE STUDENTS RUSSIAN AT A  
PEDAGOGICAL UNIVERSITY**

**KEYWORDS:** socio-cultural characteristics, higher education, e-learning, Russian as a foreign language, foreign / international students, China, learning methodology of the Russian as a foreign language.

**ABSTRACT.** The article reviews teaching of Russian as a foreign language for Chinese students on the basis of their socio-cultural characteristics. The aim of this work is to provide theoretical grounds for the consideration of socio-cultural characteristics as a factor influencing the educational process at the University, and to discuss the practical experience of the Tula State Leo Tolstoy Pedagogical University in the indicated direction. The article describes the main differences between the Russian and Chinese mentality, specific features of educational systems and pedagogical conditions under which it is possible to solve the fundamental problems of the higher education system in modern Russia (the use of real linguistic reality situations; the use of information and communication technologies; the right to autonomy; the development of skills in research activities; edutainment). Reflexive analysis of practical experience of work with foreign students can be useful for teachers of Russian as a foreign language because it contains the examples of exercises and activities that fit into the system of e-learning and the paradigm of edutainment at the University. The proposed exercises can be used in the work on preparatory departments for foreign students and for Russian language courses.

Процессы глобализации в сфере высшего образования, а также задача усиления доли экспорта образовательных услуг – одни из основополагающих тенденций современного мирового образовательного пространства. Будучи «вузом XXI века» (девиз университета) Тульский государственный педагогический университет им. Л. Н. Толстого (ТГПУ им. Л. Н. Толстого) старается идти в ногу со временем и отвечает вызовам современности, привлекая в свои стены студентов и слушателей из разных стран мира, начиная с 1977 г.

По данным Центра социологических исследований МОН РФ количество студентов из Азиатско-Тихоокеанского региона на протяжении последних нескольких лет составляет 28–30% в общей массе иностран-

ных граждан, обучающихся в России. Из них 40–43% занимают граждане КНР. В рамках «внешнеполитической квоты» также отводится большая часть (порядка 20–22%) на страны Азии, Австралии и Новой Зеландии, таким образом, студенты из этих стран занимают пятую часть от всех студентов, которые обучаются по направлениям Министерства образования и науки РФ в рамках квоты на образование иностранных граждан и лиц без гражданства в Российской Федерации (в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации № 891 от 08.10.2013 г. иностранным гражданам выделяется 15 000 бюджетных мест в вузах России). Следует также отметить, что граждане стран АТР представляют второй по численности контингент

после студентов, прибывающих на обучение из стран СНГ, Балтии, Абхазии и Южной Осетии, которые составляют порядка 50% от общего числа иностранных студентов.

На протяжении многих лет граждане КНР также представляют один из самых значительных по численности состав в основном контингенте обучающихся из зарубежных стран в ТГПУ им. Л. Н. Толстого. Так, в 2016–2017 учебном году на подготовительном отделении, по программам высшего и дополнительного образования в вузе обучаются 433 человека, из них граждане КНР составляют 33% (142 человека, из которых 69% (98 человек) обучаются на подготовительном отделении для иностранных граждан). Важно подчеркнуть, что студенты, обучающиеся на бюджетной основе в рамках «внешнеполитической квоты», занимают лишь 15,5% (22 человека).

Сохранение контингента студентов из Китая реализуется в том числе благодаря подписанному с Сианьским университетом иностранных языков договору о сотрудничестве, согласно которому ТГПУ им. Л. Н. Толстого ежегодно принимает студентов в рамках академической мобильности для обучения по программе бакалавриата 45.03.01 Филология (профиль «Прикладная филология»). Кроме того, практически все студенты вуза (90%), прибывшие из КНР, обучаются по данной программе или по программам филологической направленности, связанным с изучением русского языка.

Как верно отмечают Ю. В. Шмарин и Г. Болд, «интернационализация современного высшего образования актуализирует проблему адаптации иностранных студентов к условиям высшего учебного заведения в незнакомой стране, а также этнокультурной коммуникации этих студентов в профессиональной и академической сфере» [15]. В данной связи следует говорить не только о социальной адаптации в «чужой» стране, которая касается, прежде всего, бытовых проблем, но и об образовательном процессе в целом, который должен стать комплексным с точки зрения его социально-культурной и адаптационной составляющих. Наиболее значимым, на наш взгляд, является период обучения на подготовительном отделении, в течение которого будущие студенты не только изучают русский язык и ряд профильных предметов, необходимых им для последующего обучения, но и осваивают особенности российской системы образования, учатся общаться с педагогами и одногруппниками. Подчеркнем, что в ТГПУ им. Л. Н. Толстого социально-бытовые проблемы «снимаются» довольно быстро, благодаря системе кураторства и специально созданному Отделу

адаптации иностранных учащихся, студентов и аспирантов ТГПУ им. Л. Н. Толстого, который входит в структуру Центра социально-психологической помощи студентам ТГПУ им. Л. Н. Толстого «Контакт».

В данной статье, таким образом, мы хотели бы сконцентрировать наше внимание на вопросах, связанных с обучением русскому языку студентов из КНР, а именно на социально-культурных аспектах данного процесса. То есть постараемся рассмотреть, как и какими средствами можно повысить уровень мотивации учащихся к обучению в России, стимулировать их активность в ходе урочной деятельности, совершенствовать языковые компетенции студентов, начинающих изучать русский язык как иностранный. Таким образом, нас будут интересовать студенты, владеющие русским языком не выше уровня А2 в соответствии с общеевропейскими компетенциями.

В педагогическом вузе система обучения русскому языку должна отвечать следующим задачам: подготовить иностранного гражданина к чтению и реферированию специальной литературы на русском языке, сформировать навыки устного иноязычного общения, прежде всего, в профессиональной сфере.

В связи с тем, что студенты из КНР обучаются не в монокультурных группах, а поликультурной среде, необходимо использовать образовательные технологии, которые будут способствовать эффективной адаптации и успешному обучению. Этому, несомненно, помимо работы в классе, могут способствовать грамотная организация внеурочной деятельности иностранных учащихся, посещение ими культурно-массовых мероприятий, общение в Клубах русского языка, привлечение российских студентов к неформальному общению со студентами из других стран, выезды на экскурсии и т.п.

Традиционно к характеристикам, описывающим представителей Поднебесной, относят следующие: коллективизм, патриотизм, терпеливость, уважение к старшим, умеренный прагматизм, стремление сохранить «лицо», настойчивость, упорство, выдержка, спокойствие, дисциплинированность, чувство национального достоинства, позитивная этническая идентичность, завышенная самооценка [10].

В отличие от российской модели, в которой принят демократический тип общения между студентами и преподавателями, в Китае традиционно авторитарное положение преподавателя. Специфика системы школьного обучения в Китае – это строгое подчинение учителю, выполнение всех «инструкций», отсутствие собственного мнения и свободы действий [2; 8]. Как отмечают в своей статье Т. М. Балыхина и

Ю. Чжао, для китайских студентов приоритет в обучении отдается чтению и письму. Механическое заучивание текста и запись его в большом объеме – этот вид деятельности развит у китайцев в совершенстве. Зрительная информация усваивается лучше, чем информация на слух [2]. Следовательно, использование наглядности на уроке, опорных схем, таблиц и визуализации разного рода будет положительно воспринято учащимися и найдёт более быстрый отклик.

Однако, по нашему мнению, принимая во внимание, что разные этносы имеют отличительные черты национального характера, а также свои методы и подходы, применяемые в педагогическом процессе и в ходе коммуникации, их учет важен, но не следует ставить данное условие во главу угла, так как основной задачей иностранного студента является знакомство с русской культурой, освоение и ассимиляция тех норм, правил и законов, по которым живут российское общество и российская система высшего образования. Кроме того, как уже было сказано ранее, глобализирующийся мир диктует новые правила игры, а значит, стирает многие национальные и социально-культурные стереотипы, которые были актуальны еще 20–30 лет назад.

Остановимся более детально на тех педагогических условиях, которые, с одной стороны, учитывают социально-культурные особенности иностранных учащихся, а с другой, адекватны целям образовательного процесса на современном этапе, и, следовательно, помогут реализовать цели обучения русскому языку как иностранному в высшей школе. В число таких условий, по нашему мнению, входят следующие: использование приближенных к реальности языковых ситуаций; включение в учебный процесс актуальных среди молодежи и студенчества тем; внедрение информационно-коммуникационных ресурсов (в том числе, использование возможностей социальных сетей); предоставление права на самостоятельность и стимулирование самовыражения и свободы действий; формирование познавательной потребности и навыков поисковой деятельности студента; реализация парадигмы эдьютейнмента.

Т. П. Воронина и А. В. Хижкина утверждают, что эдьютейнмент – название которого произошло от объединения двух английских слов «образование» и «развлечение» – может быть педагогически эффективным в разных формах. Это и игровые методы в учебном процессе, и создание театральных видеороликов, и создание и просмотр учебных мультфильмов, учебного видео, и просмотр художественных фильмов с их последующим обсуждением [4, с. 90].

Как уже было сказано ранее [6], одной

из приоритетных задач современной высшей школы является внедрение системы электронного образования и образовательной парадигмы информационного общества («деятельностной» парадигмы), которая ставит во главу всего достояние личности, ее самореализацию в жизни.

Именно эти направления работы – эдьютейнмент и электронное образование – помогут, по нашему мнению, наилучшим образом реализовать заявленные выше задачи обучения русскому языку как иностранному в иностранной аудитории.

Приведем некоторые примеры заданий для учащихся, коррелирующие с данным утверждением.

### **1. Работа с рекламным видеороликом программы ABBYY LINGVO**

Работа с рекламным видео на начальных этапах изучения иностранного языка – один из самых эффективных способов формирования навыков аудирования, понимания и продуцирования устной речи. Лучшее понимание содержания увиденного обеспечивается тем, что учащиеся могут догадаться при помощи изображения, выстраивая логические связи, могут опираться на мимику, жесты, интонацию и т.д. Кроме того, реклама длится короткое время и подходит для начинающих с точки зрения продолжительности предъявляемого аудиоматериала. Данный видеоролик направлен на активизацию лексики, так как в нем нет звучащей речи.

Ход работы с видеороликом.

Первый просмотр (не до конца – с 2-мя остановками). Ответы на вопросы: кто, где, когда, что происходит. Предположения, о чем эта реклама. Почему мы видим стикеры со словами?

Второй просмотр – до конца. Ответы на вопросы: почему главные персонажи – это подростки? Как они одеты? Опишите одежду. Какая была музыка, ее темп, настроение? Почему? Как появляются слова? Описание того, что происходит в рекламе (мини-рассказ).

Работа в группах. Студенты делятся на группы по 3 человека, их задача – записать как можно больше слов на русском (и/или английском) языке, которые появляются в рекламе (внимание: слова в рекламе написаны на английском языке). Если студенты не знают русское слово, то могут записать слово на английском языке, которое будет затем служить им подсказкой. Далее каждая команда по очереди называет по одному слову. Преподаватель записывает называемые слова на доску. Повторяться запрещено. Выигрывает та команда, которая говорит последнее слово. Преподаватель, если необходимо, называет те слова, которые не были названы студентами. После того как все слова записаны, студенты получают другое за-

дание – записать по памяти те слова, которые они еще могут назвать, но на которых не было стикера на английском языке.

Слова: скамейка, фара, памятник, бордюр, асфальт, дверь, фужер / стакан, вилка, книги, книжный шкаф, фонарь, статуэтка, диван, кресло, стена, журнальный стол, печьница, торшер, вешалка.

## **2. Работа с мультипликационным фильмом «Маша и медведь». Серия «Большое путешествие»**

Серии мультипликационного сериала «Маша и медведь» находятся по решению правообладателей в свободном доступе. Посмотреть в он-лайн режиме или скачать сказку можно, например, на видеохостинге Youtube.

Подготовительная работа перед просмотром мультфильма может включать в себя знакомство с текстом русской народной сказки «Маша и медведь» (например, <http://narodstory.net/russkie-skazki.php?id=20>), по мотивам которой был создан мультфильм, а также знакомство со статьей в свободной энциклопедии Википедия об этом российской мультипликационном сериале ([https://ru.wikipedia.org/wiki/Маша\\_и\\_Медведь](https://ru.wikipedia.org/wiki/Маша_и_Медведь)).

Ход работы.

После предъявления мультфильма (один просмотр без пауз) учащимся предлагается выполнить следующие задания:

1. Назовите всех животных, которых вы увидели в мультфильме. Скажите, каким видом транспорта путешествуют Медведь и Маша? Какие виды транспорта вы еще знаете? Для Медведя это первое путешествие?

2. Верно / Не верно

– Все животные прячутся от Маши.

– Медведь отправляется в путешествие один.

– Медведь взял с собой самовар.

– Медведь и Маша уезжают в путешествие на машине.

– Медведь и Маша путешествуют летом.

– У Медведя один чемодан.

– Медведь купил билет в плацкартный вагон.

3. Составьте 3 вопроса к мультфильму (индивидуально) и задайте их другу (работа в парах).

Дополнительно, в зависимости от временных возможностей и при наличии интереса у обучаемых, может быть организована работа с маршрутом «Прощание славянки», который звучит в данной серии. Целесообразно дать лингвострановедческий комментарий о времени создания и назначении маршрута, предложить учащимся послушать версию с текстом (данную информацию можно найти на сайте Википедии ([https://ru.wikipedia.org/wiki/Прощание\\_славянки](https://ru.wikipedia.org/wiki/Прощание_славянки))).

В качестве домашнего задания для следующей работы учащимся может быть предложена подготовка индивидуального или, что предпочтительнее, группового (мини-группы по 2–3 человека) проекта «Путешествие». Задание: вы планируете посетить одну из известных достопримечательностей России. Вы можете отправиться из г. Тула в пятницу вечером (конкретная дата) и должны вернуться не позднее вечера воскресенья (конкретная дата). Ваш максимальный бюджет для путешествия 10 000 руб. Сможете ли вы посетить эту достопримечательность? На каком виде транспорта? Подготовьте презентацию, содержащую 3–5 слайдов, для того чтобы рассказать о вашем путешествии: фото, объяснение местоположения достопримечательности, каким видом транспорта можно добраться до места назначения, нужно ли оставаться на ночь, можно ли за выходные посетить эту достопримечательность?

Названия достопримечательностей напечатаны на карточках (источник – сайт Топ 10 достопримечательностей России – <http://10russia.ru> и 7 чудес России – [https://ru.wikipedia.org/wiki/Семь\\_чудес\\_России](https://ru.wikipedia.org/wiki/Семь_чудес_России)): Нижегородский Кремль, Троице-Сергиева Лавра, Кижы, Петергоф, Мамаев курган и скульптура «Родина-мать зовёт», Новосибирский зоопарк, Богородицкий дворец.

Данный проект в полной мере отвечает требованиям деятельностного подхода и активизирует интерес учащихся, так как связан с работой в сети Интернет, социальных сетях, а кроме того, может быть полезен иностранным студентам, если они захотят действительно осуществить то путешествие, которое готовят, или воспользоваться презентациями своих одноклассников с подробными инструкциями.

## **3. Работа с мультимедиа-сервисом для создания аватара Voki.com**

Современные студенты любят аватары и часто используют их в социальных сетях, поэтому возможность создать аватара для учебных целей вызовет, несомненно, большой интерес. Знания и умения технического характера, которыми современные студенты обладают на хорошем уровне, также позволят чувствовать себя более уверенно в ходе выполнения задания. Создание аватара – процесс веселый, достаточно быстрый, но в то же время познавательный и весьма полезный.

Ход работы.

Преподаватель презентует созданного им аватара, который говорит несколько предложений на заданную тему. К примеру, в рамках изучения темы «Внешность и характер человека», аватар рассказывает о себе. Далее предлагает каждому учащемуся создать собственного аватара, объясняя, ка-

ким образом следует работать с данным сервисом. Необходимо упомянуть, что аватар произносит именно то, что ему задает студент (в «авторской редакции», так сказать). Ввод текста в программу возможен несколькими способами: текст может быть набран на клавиатуре, записан при помощи микрофона или загружен готовым аудио-файлом. Аватар позволяет работать над фонетической стороной речи, отрабатывать интонационные конструкции и, конечно, аудировать звучащую речь.

#### **4. Работа с мультимедиа-сервисом для создания интерактивных изображений Thinglink**

Интерактивные изображения – очень интересный инструмент, который может быть использован на любом этапе обучения. Выбрав базовую картинку, ее можно дополнять многочисленными точками-ссылками (линками) на аудио- и видеофайлы, статьи в сети Интернет и т.п. ресурсы. Например, для создания интерактивного изображения, рассказывающего о г. Туле, фоновым изображением было выбрано фото главной площади города, на котором были, в свою очередь, помещены следующие точки-гиперссылки: ссылка на сайт о городе (история, гимн, фото и т.д.), ссылка на группу в социальной сети Facebook, ссылка на видео на видеохостинге Youtube «Тула с высоты птичьего полета», ссылка на официальный сайт Тульского музея самоваров, ссылка на официальный сайт Музея-усадьбы Л. Н. Толстого «Ясная Поляна».

#### **ЛИТЕРАТУРА**

1. Акишина А. А., Тряпельников А. В. Медиа-образ русского языка в учебных пособиях по РКИ на основе ресурсов интернета (цифровые педагогические технологии) // Ученые записки ЗабГГПУ. 2013. № 2 (49). С. 210–215.
2. Балыхина Т. М., Чжао Ю. Какие они, китайцы? Этнометодические аспекты обучения китайцев русскому языку // Высшее образование сегодня. 2009. № 5. С. 16–22.
3. Богомолов А. Н. Интернет-технологии в обучении русскому языку как иностранному // Вестник ЦМО МГУ. 2009. № 1. Методика. С. 40–44.
4. Воронина Т. П., Хижкина А. В. Инновации в технологиях обучения РКИ: опыт Циндаоского университета науки и технологий (КНР) // Обучение и воспитание: методика и практика. 2015. № 20. С. 86–90.
5. Гарцов А. Д. Электронный формат обучения РКИ: новые методические возможности // Вестник РУДН. Серия: Вопросы образования: языки и специальность. 2010. № 4. С. 121–125.
6. Кашпирева Т. Б. Концепция web 2.0 как средство построения электронной образовательной среды при обучении русскому языку как иностранному // Успехи современной науки и образования. 2016. № 5. Т. 1. С. 69–72.
7. Кашпирева Т. Б., Соловьева Т. А. Видеоматериалы на занятиях по РКИ: развитие коммуникативной компетенции в иностранной аудитории // Молодой ученый. 2016. № 13.2 (117.2). С. 43–45.
8. Кузнецова Т. Е., Перфилова И. Л., Соколова Т. В., Перфилова С. В., Юмашева Л. В. Особенности обучения китайских студентов в вузах РФ // Подготовка иностранных абитуриентов в вузы Российской Федерации. СПб. : Изд-во Политехнического Университета, 2010. С. 236–238.
9. Николенко Г. В. О роли визуального материала в преподавании РКИ // Известия ЮЗГУ. Серия: Лингвистика и педагогика. 2013. № 4. С. 139–143.
10. Рыкова С. А., Киришева И. Е. Социально-культурные и личностные особенности социализации иностранных студентов (на примере китайских студентов Владивостокского государственного университета экономики и сервиса) // Современные проблемы науки и образования. 2013. № 1. URL: <http://www.science-education.ru/ru/article/view?id=8523> (дата обращения 26.10.2016).
11. Савицкая Г. В. Социальные сети как инструмент изучения русского языка // Русский язык за рубежом. 2012. № 1. С. 102–104.
12. Социокультурные аспекты адаптации иностранных студентов // Almamater. URL: <https://almavest.ru/node/1245>.

#### **Ход работы.**

Перед началом работы преподавателю необходимо объяснить учащимся, как создавать линки. Задание (выполняется в парах или индивидуально): подготовить интерактивную картинку о последнем музее (концерте, празднике, фильме, экскурсии и т.д.), в котором удалось побывать в России. Время на выполнение задания – 20–25 минут. Поиск необходимой информации для создания точек-гиперссылок обычно не занимает много времени, так как от студентов не требуется полного понимания информации на сайте. Заключительный этап работы посвящен представлению подготовленных интерактивных картинок.

Многие из выше перечисленных сервисов имеют функцию «Поделиться» (Share), то есть предоставляется возможность опубликовать результат работы в социальных сетях или интегрировать созданный ресурс на выбранном сайте (например, в образовательной интерактивной оболочке LMS Moodle).

Мы придерживаемся мнения, что использование подобного рода заданий в учебном процессе, в том числе применение социальных сетей в качестве образовательного ресурса для обмена информацией, поиска информации, обсуждения, комментирования и т.п., поможет снять ряд трудностей педагогического и методического характера и реализовать весь потенциал возможностей российской системы образования независимо от того, представители каких этносов в ней обучаются.

13. Тряпельников А. В. Цифровой формат в преподавании РКИ: новые понятия и термины компьютерной лингводидактики // Русский язык за рубежом. 2012. № 1. С. 46–51.
14. Федоров А. В. Медиаобразование: вчера и сегодня. М. : Изд-во МОО ВПП ЮНЕСКО «Информация для всех», 2009. 234 с.
15. Шмарион Ю. В., Болд Г. Проблемы этнокультурной коммуникации иностранных студентов в региональном вузе // Научный результат. 2016. № 2 (8). URL: <http://rr.bsu.edu.ru/journal/sociology/article/672> (дата обращения 12.10.2016).
16. Yurii S. Tyunnikov Conceptualizing the System of Preparing Future Pedagogues for Innovation Activity // European Journal of Contemporary Education. 2015. Vol. 1 (11). P. 98–113.

#### L I T E R A T U R A

1. Akishina A. A., Tryapel'nikov A. V. Media-obraz russkogo yazyka v uchebnykh posobiyyakh po RKI na osnove resursov interneta (tsifrovye pedagogicheskie tekhnologii) // Uchenye zapiski ZabGGPU. 2013. № 2 (49). S. 210–215.
2. Balykhina T. M., Chzhao Yu. Kakie oni, kitaytsy? Etnometodicheskie aspekty obucheniya kitaytsev russkomu yazyku // Vysshee obrazovanie segodnya. 2009. № 5. S. 16–22.
3. Bogomolov A. N. Internet-tekhnologii v obuchenii russkomu yazyku kak inostrannomu // Vestnik TsMO MGU. 2009. № 1. Metodika. S. 40–44.
4. Voronina T. P., Khizhkina A. V. Innovatsii v tekhnologiyakh obucheniya RKI: opyt Tsindaoskogo universiteta nauki i tekhnologii (KNR) // Obuchenie i vospitanie: metodika i praktika. 2015. № 20. S. 86–90.
5. Gartsov A. D. Elektronnyy format obucheniya RKI: novye metodicheskie vozmozhnosti // Vestnik RUDN. Seriya: Voprosy obrazovaniya: yazyki i spetsial'nost'. 2010. № 4. S. 121–125.
6. Kashpireva T. B. Kontseptsiya web 2.0 kak sredstvo postroeniya elektronnoy obrazovatel'noy sredy pri obuchenii russkomu yazyku kak inostrannomu // Uspekhi sovremennoy nauki i obrazovaniya. 2016. № 5. T. 1. S. 69–72.
7. Kashpireva T. B., Solov'eva T. A. Videomaterialy na zanyatiyakh po RKI: razvitie kommunikativnoy kompetentsii v inostrannoy auditorii // Molodoy uchenyy. 2016. № 13.2 (117.2). S. 43–45.
8. Kuznetsova T. E., Perfilova I. L., Sokolova T. V., Perfilova S. V., Yumasheva L. V. Osobennosti obucheniya kitayskikh studentov v vuzakh RF // Podgotovka inostrannykh abiturientov v vuzy Rossiyskoy Federatsii. SPb. : Izd-vo Politekhnicheskogo Universiteta, 2010. S. 236–238.
9. Nikolenko G. V. O roli vizual'nogo materiala v prepodavanii RKI // Izvestiya YuZGU. Seriya: Lingvistika i pedagogika. 2013. № 4. S. 139–143.
10. Rykova S. A., Kirisheva I. E. Sotsial'no-kul'turnye i lichnostnye osobennosti sotsializatsii inostrannykh studentov (na primere kitayskikh studentov Vladivostokskogo gosudarstvennogo universiteta ekonomiki i servisa) // Sovremennye problemy nauki i obrazovaniya. 2013. № 1. URL: <http://www.science-education.ru/ru/article/view?id=8523> (дата обращения 26.10.2016).
11. Savitskaya G. V. Sotsial'nye seti kak instrument izucheniya russkogo yazyka // Russkiy yazyk za rubezhom. 2012. № 1. S. 102–104.
12. Sotsiokul'turnye aspekty adaptatsii inostrannykh studentov // Almamater. URL: <https://almavest.ru/ru/node/1245>.
13. Tryapel'nikov A. V. Tsifrovoy format v prepodavanii RKI: novye ponyatiya i terminy komp'yuternoy lingvodidaktiki // Russkiy yazyk za rubezhom. 2012. № 1. S. 46–51.
14. Fedorov A. V. Medиаобразование: вчера и сегодня. М. : Изд-во МОО ВПП ЮНЕСКО «Информация для всех», 2009. 234 с.
15. Shmarion Yu. V., Bold G. Problemy etnokul'turnoy kommunikatsii inostrannykh studentov v regional'nom vuze // Nauchnyy rezul'tat. 2016. № 2 (8). URL: <http://rr.bsu.edu.ru/journal/sociology/article/672> (дата обращения 12.10.2016).
16. Yurii S. Tyunnikov Conceptualizing the System of Preparing Future Pedagogues for Innovation Activity // European Journal of Contemporary Education. 2015. Vol. 1 (11). P. 98–113.